

EL BIEN PÚBLICO

Oficinas, Bastion, 39

Mahon, Miércoles, 7 de Febrero de 1906

Año XXXV, Núm. 9 840

PLUMA Y TIJERA

La Princesa Ena (1)

Hallábame una mañana de primavera del año 1900, en el patio del mercado Clarence de Portsmouth, entre un pequeño grupo de personas que aguardaban la llegada de la Reina Victoria, de Osborne, de paso para Windsor. El yate «Alberta» debía llegar a las once: y en un momento, atravesando líneas de buques fondeados en el puerto, el pequeño yate de líneas cubiertas, y cuyo estandarte real reflejaba los fulgores del sol, llegó a la parte superior del puerto y sitio habitual de su fondeadero cuando el reloj del astillero tocaba la séptima campanada de las once.

Así a la reina Victoria gustábale hacer las cosas, y sus oficiales tenían a gala el satisfacer sus deseos.

Su Majestad se encaminó al tren dirigiendo sus graciosos saludos a la comitiva oficial que le aguardaba, entre la cual, por extraña coincidencia, un oficial Español apareció de improviso. Creo que llegó con el «Alberta», pero sea, lo que fuere, habla sido presentado a la reina Victoria muy recientemente, y desmentía con su conducta las tradiciones de su raza, pues en aquellos momentos se mostraba bastante corto de genio. Serenándose un poco, después, señaló con la cabeza a una niña que saltaba dentro del tren, y manifestó que la había estado observando: «Es una criatura inglesa tal como yo he leído en las novelas. Tiene los cabellos de oro, ojos azules, mejillas de rosa y marfil: corre y baila, pero no anda: ha estado riéndose continuamente con aquel muchacho que se encontraba con ella ahora, quien le ha estado cantando canciones cómicas pegado a su aliento. Una muy linda, muy encantadora niña inglesa tal como las describen los libros de cuentos. Quién es ella?»

«La Princesa Ena de Battenberg» fué la respuesta que se le susurró al oído.

La Princesa Victoria Eugenia Julia Ena de Battenberg nació en el mes de Octubre,—el dichoso mes de los crepúsculos opalinos—del año 1887, y desde su nacimiento puede decirse que hombres y mugeres de varias nacionalidades que la han conocido han estado unánimes en sus observaciones. Durante las últimas visitas que la reina Victoria hizo a Niza, la princesa Enrique de Battenberg, alquiló una villa separada para sus hijos, ya que la Princesa Ena y uno de sus hermanos eran de lo más travieso que darse puede: y de lo más travieso que darse puede: y allí la serie de diabluras que armaban fuera de las puertas de su villa era el objeto de diversión de los visitantes y

residentes franceses. «Acabo de ser presentada a los nietos de vuestra Reina» declame una señora francesa, en Cimitiz, allá por la primavera de 1896. «Hablé con ellos tanto como pude con toda etiqueta y urbanidad palaciegas: pero cual no sería mi sorpresa al reconocer en aquellos dos muchachitos a los mismos que acostumbraban entrar a coger las naranjas de mi jardín.

La Princesa Ena ha tenido durante su vida dos amigos muy adictos a su persona: uno, su hermano mayor, el Príncipe Alejandro, el cantante de canciones cómicas, quien vino a España con ella, cuando por primera vez despertó la admiración de los españoles, y durante diez años ha compartido con ella sus estudios, y en estos momentos se encuentra acompañándola en Biarritz: el otro ó mejor, la otra es su madrina, la Emperatriz Eugenia.

También ambos hermanos profesaban afecto a su augusta abuela, aunque, debido a las ideas algun tanto rígidas que profesaba dicha dama, tocante a la crianza de sus nietos, estos se mantenían en su presencia con cierto respeto, a pesar de que la reina Victoria los amaba también entrañablemente. Aquellos dos pequeños fueron, entre los otros arientes de la reina Victoria, testigos presenciales de su muerte, y uno de los últimos actos de dicha soberana fué encargar todo un juego de mueblería para las habitaciones del Príncipe Alejandro en su colegio. Volviendo a la emperatriz Eugenia debemos manifestar, que a pesar de separarlas el tiempo en medio siglo de edad, la emperatriz y la primera han sido íntimas amigas, mutuas confidentes, habiendo simpatizado en el más alto grado: la joven princesa conserva surtidos inmensos de bujías, joyas de gran valor, libros y regalos de todas clases, debidos a la munificencia de su anciana y respetable madrina pudiendo añadir finalmente, que es muy probable herede gran parte de su fortuna.

La conversión de Su Alteza al Catolicismo puede decirse que data ya de algunos años, a lo menos en su parte eficiente ya que no oficial y pública, pues su tierna madrina lo deseaba con anhelo. El gran número de horas que acostumbraba a pasar la princesa en la Iglesia Carmelitana, calle de la Iglesia en Kensington, eran consagradas a algo más que al estudio de los Credos romanos: toda la virtualidad de la fé católica habrá llegado a su alma, hacia largo tiempo debido a la gran influencia personal é íntima que sobre ella ejercía la referida emperatriz.

La Princesa Ena, quien dicho sea de paso, nació en Balmoral, y fué por lo tanto el primer vástago de sangre real que vio la luz en la bella Escocia durante el largo período de tres siglos, contaba solo ocho años de edad cuando

su agosto padre el Príncipe Enrique de Battenberg pasó a mejor vida, y desde la muerte de la reina Victoria puede decirse que no se ha separado un momento del tierno regazo de su madre. La Princesa Enrique bien pronto descubrió con gran beneplácito para ella, que el público, en los distintos espectáculos que solía frecuentar en la isla de Wight, tributaba casi las mismas ovaciones a su augusta persona que a sus serenísimos y tiernos hijos. Una vez la Princesa Ena, fué invitada para presidir la Asociación de Labores juveniles de la isla de Wight, y a haberlo consentido su madre, su hija hubiera sin disputa alguna inaugurado tantas exposiciones de labores y presidido tantos meetings en esta clase de trabajos relacionados, como su misma serenísima y augusta madre! Pero la «Reina de la isla de Wight» como se llama algunas veces a la Princesa Enrique habla mejor que nadie refrenarse en aquellos momentos haciendo que su augusta hija llevara una vida muy tranquila haciéndola solo participe de alguna que otra *soirée* musical, con algo de *sport* náutico a bordo de diminutos yachts, y como remate algunas reuniones con personas de su tierna edad (sin que pueda decirse que una sola vez apareciera de automano el programa de estas diversiones en periódico alguno) hasta que por fin hizo su debut en el gran mundo el año último. Los estudios musicales de la Princesa Ena se han visto coronados por el mismo brillante éxito que los de su madre, cuyo talento musical tanto admira madame Blanca Marchessi: también habla a la perfección tres lenguas además del inglés.

Ínútil consignar que la vida que guardaba antes la Princesa Ena cambió algun tanto cuando ella hizo su primera aparición en el mundo la última estación palaciega. La Princesa Enrique con muchísima atención, pero al mismo tiempo con no menos resolución, se opuso a que sus reuniones fueran reseñadas en la prensa periódica, y muy poco se trasucía al mundo exterior de lo que ocurría ni aun cuando se verificó el gran baile de etiqueta en el palacio de Kensington, en el cual precisamente a Princesa Ena hizo su primera aparición, excepción hecha de que se había anunciado que asistiría S. M. el Rey Eduardo. Durante este tiempo la princesa Ena pasó una larga temporada en compañía de su prima la Princesa Beatriz de Sajonia-Coburgo, y las dos jóvenes encantadoras una morena, la otra rubia, divirtiéndose de lo lindo eran siempre calurosamente recibidas con vítores donde quiera se presentasen. Por todas partes despertando la admiración de las gentes, lo mismo que ocurría en su niñez, admiración que despertaba una niña inglesa, de sanos colores, activa, feliz siempre con la sonrisa en los labios y declinada las posturas graves. Un joven se acercó a ella durante

el prelude del primer wals en el Palacio de Kensington solicitando con mucha ceremonia y rigidez el honor de la danza.

Tiene V. mucho interés en bailar conmigo? fué su risueña respuesta.

Más de una vez durante la visita del Rey de España a Londres llegó a ser evidente que ambos jóvenes sentían profunda simpatía. Una alta dama del séquito real, en la función de gala declara ser la primera que se enteró de esta simpatía: y luego cada uno de los concurrentes al percatarse de ello observaba con gran interés el proceso de la pasión naciente entre ambos. El Embajador Español invitó a la madre de la Princesa Ena a una taza de té en una reunión de la tarde y este hecho dió lugar a grandes comentarios: entonces se hizo público que la Princesa Enrique deseaba efectuar un cruceo por el Mediterráneo y tocar en Algeras, lo cual fué objeto de gran contentamiento. Finalmente los rumores y las historias se multiplicaron con tanta fuerza y consistencia que no podían ser negados ni contradichos y ahora todo el mundo sabe que la soberana grandeza de la sociedad española, con sus damas cuya genealogía arranca del siglo XVI y su etiqueta de los tiempos medievales, va a ser invadida por esa risueña y liberal Princesa. Un mes después de su boda va a ser sin duda alguna la admiración y la delicia de toda mujer española.

DICHOS Y HECHOS

Dice «El Liberal» que el Manitas se ha salido de sus casillas.

Los que van a salir de sus casillas para comparecer ante el Juzgado, mañana a las diez, son D. Pedro Pons Sitges y D. José Llopió Aragonés.

El Manitas está muy tranquilo, retornado en su butaca.

Según «El Liberal» los republicanos de Valencia han presentado una proposición pidiendo que se vendan en pública subasta los objetos de lujo pertenecientes a las iglesias, para dar pan y trabajo a la clase obrera.

Está visto que los republicanos destinan a los pobres todo lo ageno.

Los republicanos lo quieren todo para los pobres; todo menos abrir sus bolsillos ó privarse de los festejos de Carnaval.

Se molesta «El Liberal» porque dijimos que hubiera podido ahorrarse y servir para socorrer a los pobres lo que gastaron los concejales republicanos en la comilona que hicieron en el palco del Ayuntamiento, durante el último baile del Principal.

Pe o en cambio se cree el colega con derecho a pedir que se destinen a los pobres lo que otros se gastan en restaurar el Camarín de la Virgen de Monte-Toro.

(1) Traducido expresamente para EL BIEN PÚBLICO del diario «Daily Mail.»

La indicada restauracion, cuando menos dá trabajo á los proletarios, y redundo no solo en beneficio del culto católico, sino también de la clase obrera.

Pero el confetti que se tira y las juergas gastronómicas solo sirven para hacer sufrir el suplicio de Tántalo á los desgraciados que tienen hambre.

Los republicanos que siempre fingien preocuparse de la crisis por que atraviesa la poblacion, tratan ahora de suprimir la costumbre de que los asilados asistan á los entierros, con lo cual se privará de un importante ingreso á los fondos de beneficencia.

En el año último se recaudó por el indicado concepto las cantidades siguientes:

En Enero. . .	127'00 pesetas
• Febrero. . .	108'75
• Marzo. . .	69'25
• Abril. . .	62'25
• Mayo. . .	87'75
• Junio. . .	78'00
• Julio. . .	77'25
• Agosto. . .	62'75
• Septiembre. . .	77'25
• Octubre. . .	56'00
• Noviembre. . .	55'00
• Diciembre. . .	85'75

Total. . . 947'00

MANITAS.

Por estos mundos

EL CATOLICISMO EN NORUEGA

El nuevo rey de Noruega, Haakon, ha dado cuenta oficial de su elevacion al trono á su Santidad Pio X. Este acto de cortesía ha causado gran extrañeza en los círculos diplomáticos, pues desde que el pueblo escandinavo abrazó la herejía protestante en el siglo XVI, había roto completamente toda relación con el sumo Pontífice.

Desde luego se atribuye importancia religiosa á esta especie de reconciliación oficial entre la Santa Sede y el pueblo noruego, y se le da por causa el creciente desarrollo que el catolicismo viene adquiriendo en Noruega en estos últimos años, gracias á una legislación tolerante que ha permitido á los católicos fundar obras piadosas y establecer algunas comunidades que van atrayendo poco á poco las almas del camino de la verdadera fé.

Muy lentamente se ha llegado á esta restauración católica despues de la separación protestante, porque Noruega, que tuvo una religiosísima historia religiosa en la Edad Media, no pudo ser evangelizada de nuevo hasta el siglo XVIII. En Septiembre de 1783, Suecia y Noruega recibieron un Vicario apostólico; pero hasta casi un siglo más tarde no fué derogada la ley civil que privaba de toda herencia á los que se separaban del luteratismo. En Agosto de 1868, Noruega formó una prefectura apostólica distinta de la de Suecia, y en Marzo de 1892 la prefectura fué transformada por León XIII en vicariato dependiente de la Sagrada Congregación de la Propaganda.

Según recientes noticias estadísticas, existen en Noruega unos 3.000 católicos con 50 sacerdotes, 25 iglesias, 70 escuelas y 10 capillas. El Vicario apostólico es monseñor Fallize, elegido en 15 de Marzo de 1892 Obispo titular de Elusa.

EL MONJE NEGRO

Pocos ignorarán la leyenda del «Monje negro» ó sea el benedictino Bertoldo Schawart, á quien erroneamente se su puso inventor de la pólvora y muerto de una explosion en el curso de su invento. Pues en New Bauswich, New Jersey, sucedió un caso igual, aunque real y verdadero y más grave. Fué en una fábrica de pólvora infumo. L. W. Redpath, el superintendente, acababa de hallar una preparacion de fuerza sin igual y la estaba probando. Como á las cuatro de la tarde, los vecinos sintieron lo que les pareció un terremoto. Acudieron al lugar del siniestro y vieron parte de la fábrica volada y el resto ardiendo. No se han visto los restos de Redpath ni de sus tres ayudantes.

CARTERA DE MAHÓN

~o(o)~

Círculo Monárquico

Mañana en el Teatro Principal dicha sociedad dará su función semanal poniéndose en escena el primer y segundo acto de la «Bohème» y «Cavalleria Rusticana.»

Ayer por la mañana en la estancia Espalafangüé; propiedad del Sr. Baron de Bismuslem, encontraron tres corderos muertos, y seis gravemente heridos por fuertes mordiscos de perro. El hecho ha sido puesto en conocimiento del Sr. Alcalde y del Sr. Veterinario municipal.

Mañana, en la parroquia del Carmen, á las ocho de la mañana, se celebrará en la capilla de la Cofradía de nuestra Sra. de Lourdes, la Misa reglamentaria, en sufragio de doña Ana Llamblas que pertenecía á dicha Cofradía.

Llamamos la atención de nuestros lectores sobre el anuncio que publicamos en otro lugar, referente á un joven intérprete; esperando se servirán utilizar sus servicios los que hayan de concurrir á la próxima asamblea de Zaragoza.

El joven anunciante reúne condiciones especiales y no dudamos que quedará complacido quien utilice sus servicios.

Los vapores correos continúan todos detenidos á causa del temporal.

En el «Isla de Menorca» son esperados unos 500 reclutas, que deben incorporarse á esta guarnición.

A consecuencia de los fuertes temporales, la pescadería se ha visto completamente desprovista de género. Únicamente se presentaron á la venta cierta cantidad de anguillas cogidas en la Albufera.

El próximo domingo á las 4 de la tarde tendrá lugar en el «Casino Mahonés» la tercera reunion de las que viene celebrando dicha sociedad en la presente temporada.

El próximo domingo á las 11 de la mañana se reunirá en la Casa Consistorial la junta de protección á la infancia.

A los ya numerosos objetos que ha recibido el Sr. Alcalde con destino á la tómbula de beneficencia, debemos añadir los siguientes:

Dos centros porcelana biscuít, donativo del Sr. Coronel de Ingenieros

Marqués de Villamarín.

Una caja pastillas jabon fino donativo de D. Francisco Estopara Miranda.

Dos preciosos cuadros al óleo, con marco dorado y caoba, donativo de D. Leopoldo Puerta Pelaez Registrador de la Propiedad de este Partido.

Treinta y tres pesetas en metálico, donativo de D. Juan Taltavull y García.

Llamamos la atención de la Alcaldía sobre el estado en que se encuentran las plantaciones de árboles hechas en época reciente en el camino de Favarritch, principalmente los eucaliptus.

En su mayoría están doblados, con las ramas por el suelo y en grave riesgo de romperse.

De desear sería que se les colocara un sostén, á fin de que puedan desarrollarse sin contratiempo y no resulten infructuosos los gastos realizados para su plantacion y regadío.

Por error de composicion, en la seccion de «Dichos y Hechos» equivocamos los dos primeros párrafos del relativo al Ateneo, que deben leerse en esta forma:

«En el Ateneo están de enhorabuena: los soirées que se dan los domingos se verán en extremo concurridos.»

«Como refuerzo, trátase de endosarles todos los asilados de los establecimientos de beneficencia.»

En el antepenúltimo párrafo, pusimos «mas calabazas» por «unas calabazas.»

INTÉRPRETE

Jóven de buenas referencias que sabe hablar correctamente el castellano y especialmente el baturro y que además conoce muy bien á Zaragoza, se ofrece como intérprete y acompañante de caballero ó comision que tenga que asistir á la Asamblea Nacional Republicana.

Precios convencionales y al alcance de cualquier concejal.

«TERTULIA REPUBLICANA»

DE SAN LUIS

Pegalos recibidos hasta la fecha para la Tómbola á favor de la Asociacion de Beneficencia de dicho pueblo, que se sorteará en la funcion del día 10 del corriente:

Un alfiler con estuche, de D. Manuel Sta. María Vida!

Un juego café, de la Comision recreativa de dicha Tertulia.

Una lamparilla (buenas noches), de D. Francisco Vidal.

Media docena de platillos y tazas café, de D. Sebastián Gomila.

Dos jarrones cristal, de D.^a Agueda Portella Orfila.

Unas vinagreras, de D. Pedro Mestres Hernandez.

Una cajilla con 6 cuchillos de plata, del Ayuntamiento.

Una bandeja, de la Asociacion de Beneficencia.

Una bolsa de plata, de D. Juan Pons Vidal.

Unos pendientes, de D. Jaime Pons.

Una bandeja con 6 copas y una botella vino, de D. Miguel Pons.

Un botijo vidriado, formando el busto de una mujer, de D. Juan Sintes Pons.

Doce platos porcelana, de D. Juan Fanals Pons.

Dos jarrones cristal, de D. Francisco Tudari Carreras.

Un jarro loza francés, de D. Antonio Vidal.

Un frutero vidrio de D. Francisco Orfila Pons.

Un negrito con cascabeles, de don Francisco Orfila Mercadal.

Unos botines de señora de los llamados (Luises), de D. Francisco Orfila.

Un cuadro con marco dorado, de don Francisco Cardona Gomila.

Una azucarera vidrio, de una persona caritativa.

Siguese recibiendo regalos en casa de D. Pedro Mestres Hernandez, de donde se trasladan de manifiesto en el establecimiento de D. José Orfila en San Luis. En la Tertulia de dicho pueblo, también se encargan de darles curso.

El sábado próximo, del día del sorteo de dicha Tómbola, en que también tendrá lugar la función de Beneficencia anunciada ya, publicaremos todos los demas regalos adquiridos para dicha Tómbola.

Asistid pues ciudadanos! ayudad á vuestros prójimos! que imposibilitados por su edad ó por su invalidez no pueden ganarse el pan por ellos, ni por sus hijos! Muchas lágrimas enjuga la Asociacion Domiciliaria. Y muchas tendrá que enjugar si no cambia la cosa. Así pues: pueblo generoso de San Luis, á tan solemne acto te invita esta Beneficencia.—La Comision.

NUESTROS CORRESPONSALES

Alayor 7 Febrero 1906.

La Sociedad «El Recreo» de esta villa ha contratado la Compañía de zarzuela que actuaba en el «Círculo Artístico» de Ciudadela por todo el tiempo que resta de Carnaval, debutando el próximo sábado 10 por la noche con la zarzuela «La Tempestad». El domingo 11 por la tarde se representará «La Mascota» y por la noche «Jugar con Fuego». Siendo una buena Compañía, prometen estar concurridísimas dichas funciones.

El sábado de esta semana darán principio, en la Parroquia de Sta. Eulalia, á las tan solennes Cuarenta Horas que anualmente celebra dicha Parroquia; continuando el domingo y lunes.

Los sermones estarán á cargo de los Rdos. Sacerdotes Sr. Mercadal Económico de Ferrerías, Sr. Pons Económico de San Juan dels Hers y del Sr. Seguí vicario de Mercadal.

Según se dice en la procesion de reserva que se celebrará el último día estará representada la Adoracion Nocturna de Mahon y asistirá también la de Alayor.

Ayuntamiento de Mahon

CONTADURÍA

Balance de las operaciones realizadas durante el mes de Enero de 1906, con cargo al Presupuesto de dicho año.

Pesetas

INGRESOS

Existencia que resultó en 31	
Diciembre de 1905	24.301'42
Capítulo 1.º artículo 6.º Intereses de la Deuda al 4 por 100 interior	122'45
Idem 7.º id. 6.º Entrega del Ayuntamiento de San Luis por contingente provincial y gastos de la cárcel, respectivos á 1905	2.941'36

7. id. 10. Producto de las copias expedidas durante 1905 con referencia al archivo de Protocolos de Notarios difuntos	31'62
9. id. 8. Recargo municipal sobre consumos	12.844'10
Total ingresos	49.740'92
GASTOS	
Capítulo 1. artículo 1. Sueldos de Empleados	1411'49
Idem id. 2. Material de oficinas	680'86
Idem id. 4. Conservación de la Casa Consistorial	42'85
Idem id. 6. Gastos de quintas de 1905.	343'00
Capítulo 2. artículo 2. Haberes de los Guardias municipales.	217'48
Capítulo 3. artículo 1. Gastos generales de Policía urbana	71'66
Idem id. 2. Personal de serenos	517'32
Idem id. 3. Barrenderos y carros de limpieza	1.162'84
Idem id. 4. Personal de paseos	65'83
Idem id. 4. Por un carro cuba para riego y material de paseos	308'75
Idem id. 6. Reparaciones efectuadas en los mercados en 1905 y 1906	529'14
Idem id. 7. Personal del Matadero	104'08
Idem id. 8. Personal de Cementerios	535'00
Idem id. 8. Obras efectuadas en los Cementerios durante 1905	1.260'45
Capítulo 4. artículo 4. Alquileres de edificios Escuelas	89'47
Idem id. 5. Personal de Escuelas de 1.ª enseñanza	341'06
Idem id. 6. Personal del Instituto de 2.ª enseñanza	1.785'00
Capítulo 5. artículo 2. Haberes de los Médicos titulares	100'00
Idem id. 3. Auxilios benéficos	73'74
Idem id. 4. Pasajes de transeúntes pobres	85'50
Capítulo 6. artículo 1. Reparaciones de edificios del común.	27'95
Idem id. 2. Conservación de caminos vecinales	1.024'47
Idem id. 7. Gastos de aceras y empedrados de 1905 y 1906	3.871'30
Capítulo 9. artículo 3. Gastos de las fiestas de automóviles	8.751'25
Idem id. 4. Pensiones y jubilaciones	60'00
Idem id. 8. Alquiler casa correo de 1904 y 1905 y gastos de cesión al Estado, de un terreno en la carretera de S. Luis	930'50
Idem id. 13. Contingente provincial de 1905	6715'18
Idem id. 14. Atenciones sanitarias	50'00
Capítulo 11. artículo único. Imprevistos	489'35
Total gastos	26.455'02

RESÚMEN

Total ingresos	49.740'92
Idem gastos	26.455'02
Existencia en Caja para Febrero	23 285'90

Mahon 1.º Febrero de 1906.—El Contador, Lucas Carreras.—Aprobado por el Ayuntamiento en sesión de hoy.—5 Enero de 1906.—Santiago MasPOCH, Secretario.

Cotizaciones

VALORES PUBLICOS

Madrid 6.—4 t.

4 por ciento interior.	79'45
Id. 5 por 100.	100'00
Acciones Banco España	419'00
Comp.º Arrend.º Tabacos	375'02
París á la vista	22'31 á 22'30
Londres á la vista.	30'74 á 00'00

BANCO DEL COMERCIO

Sociedad anónima por acciones

MAHON

Cotización oficial de la Bolsa de Barcelona, del 6 Febrero de 1906, según telegrama particular recibido por este Banco:

Interior 4 por 100.	79'58
Deuda Amortizable 4 por 100.	99'87
Acciones f. c. Norte de España.	47'85
Acciones f. c. Madrid á Zaragoza y á Alicante.	84'00
Acciones f. c. Medina del Campo á Zamora y de Orense á Vigo.	26'90
Acciones Banco Hispano Colonial	70'37
Deuda Municipal de Barcelona 4 1/2 por 100	98'00
Obligaciones Tarragona á Barcelona y Francia 2 1/4 por 100.	46'75
Obligaciones Madrid á Zaragoza y á Alicante 4 1/2 por 100.	102'25
Francos.	22'25
Libras.	30'73

Mahon 7 Febrero de 1906.

ESPECTACULOS

—(«)»—

Teatro Principal

—(«)»—

No habiendo llegado hoy tampoco el vapor «Isla de Menorca» procedente de Barcelona en el cual deben llegar el célebre tenor dramático D. Manuel Utor y cinco bailarinas de ópera, se suspenden las dos funciones anunciadas para los días 8 y 9, en que deben tomar parte uno y otras, para tener lugar á la mayor brevedad posible, lo cual se anunciará oportuna mente.

Observaciones meteorológicas

La temperatura de hoy

9 mañana.	5'8
3 tarde.	6'4
Máxima.	6'7
Mínima.	5'3

SEMÁFORO OFICIAL

Vigía de Bajoll 7.—8 m.

Barómetro 750'5; viento N. muy duro; mar muy gruesa; cielo cubierto; horizontes brumosos.

Palma 7.—10'45.

Barómetro 748'10; viento N. fresco; cielo cubierto; marejada.

Barcelona 7.—11'40.

Barómetro 759; viento NO. fresquísimo; marejada del NE.

CULTOS

Santo de hoy.—Stos. Ricardo rey, Romualdo abad, Moisés y Juliana virgen.

Santo de mañana.—Stos Juan de Mata fundador, Dionisio, Emiliano, Sebastian, Paulo y Lucio.

Visita á la Corte de María.—Mañana se hace á Ntra Sra. de los Dolores en Santa María.

Nuestros telegramas

La cuestión de jurisdicciones.—Enmiendas.—Obstrucción

Madrid 6 (á las 0'45).

El senador Sr. Loigorri que presentó voto particular en el dictamen relativo á la jurisdicción que debe entender en los delitos contra la patria y el ejército, ha manifestado que en caso de que el Senado desechase su voto presentará numerosas enmiendas al proyecto en sentido conciliatorio, y si estas fracasaran se apelará á la obstrucción.

En el Congreso.—Interpelacion.—En el Senado.—Cuestion de jurisdicciones.—Voto particular

Madrid 6 (á las 0'45).

En el Congreso se formuló ayer una interpelacion referente á la situación de Barcelona y al mantenimiento de suspension de garantías constitucionales en aquella ciudad.

La sesión del Senado careció de interés. Se leyó el voto particular al dictamen formulado por la comisión que entiende en el asunto de jurisdicciones.

Mañana comenzará el debate referente al particular.

En el Congreso.—Debate catalán.—Discurso de Maura.—Manifestaciones de Rusñol.—Restablecimiento de garantías.—Consejo suspendido

Madrid 7 (á las 0'30).

Ayer continuó en el Congreso el debate relativo á la situación de Barcelona y al problema catalán.

El Sr. Maura pronunció un elocuente discurso elogiando la conducta del Sr. Moret y combatiendo el centralismo.

El Senador catalán Sr. Rusñol hizo explícitas manifestaciones de españolismo.

El Sr. Moret declaró que tan pronto como se apruebe la ley relativa á jurisdicciones se restablecerán en Barcelona las garantías constitucionales.

A causa de la hora avanzada en que terminaron las sesiones de las Cortes se suspendió el Consejo de Ministros que debía celebrarse anoche.

Desórdenes en Marruecos.—Asesinato de Europeos

Madrid 7 (á las 0'55).

Comunican de Tánger que se han roto las hostilidades entre las tribus de Angheranos y las de Raisuli. Aquellos robaron á estos una partida de caballos.

Los últimos desórdenes han ocurrido en Mazagan; habiendo sido robados y asesinados tres súbditos europeos.

La situación de Siberia.—Erupcion del Vesubio.—Desórdenes en Francia

Madrid 7 (á la 1).

Telegramas recibidos recientemente afirman que la situación es gravísima en Siberia.

El Vesubio se halla en erupcion, amenazando producir desgracias, según las noticias que se reciben de Nápoles.

En Francia sigue produciendo graves perturbaciones de orden público la ejecución de la ley de separacion de la Iglesia y el Estado.

Telegramas de "La Maritima,"

Barcelona 5.

Conviene telegrafía mañana primera hora tiempo reinante para tener noticias aquí temprano.—Amengual.

Barcelona 6.

Recibido telegrama «Isla de Menorca» sigue detenido abonanzando saldrá mañana hora de itinerario. Embarcará unos 500 reclutas.—Amengual.

Málaga 6.

Amainado algo tiempo saldrá hoy «Ciudad de Mahón» embarcando 600 reclutas. Sin novedad.—Riudavets.

Ciudadela 7.

Sigue mal tiempo. N. duro mares gruesas con muy malos carices considero prudente no intentar salida.—Marqués.

Barcelona 7.—13'45

Recibido telegrama «Isla de Menorca» continúa detenido temporal; abonanzando saldrá mañana hora itinerario.—Amengual.

Telegramas de la Casa Goñalons

Cartagena 5.—10.

Comercio llegó domingo tarde. Saldrá hoy lunes para Alicante.—Bosch.

Cartagena 5.—18'10.

Comercio sale esta noche para Alicante.—Bosch.

Alicante 6.—11'30.

Llegado Comercio tomará aquí una partida carga saliendo mañana para Valencia á completar.—Guardiola

Palamos 6.—17'30.

Antonia continúa detenido por fuerte tiempo.—Hijos Mares.

Palamos 7.—12.

Antonia ha continuado viaje saliendo 9 mañana para Cetta.—Hijos Mata.

PASATIEMPOS

LUCIÉRNAGAS

Bajo el nocturno cruz que el seto en sombra inundaba una luciérnaga daba su rayo de blanca luz.

Con tan brillante derroche, que semejaba, dormida, una estrella desprendida de los velos de la noche.

Mirando aquel resplandor tranquilo, sereno y fijo, mi amigo Juan Niega dijo: «Toda esa luz es amor.»

Y alzando al celeste velo la mirada, dije á Juan: «¡Mira cuánto amor nos dan las luciérnagas del cielo!»

FEDERICO BALART.

**DISPEPSIA,
GASTRALGIA,
VOMITOS,
NEURASTENIA
GASTRICA,
DIARREA,**

en niños y adultos, estreñimiento, malas digestiones, úlcera del estómago, acedías, inapetencia, clorosis con dispepsia y demás enfermedades del estómago e intestinos, se curan, aunque tengan 30 años de antigüedad, con el

**ELIXIR ESTOMACAL
DE SAIZ DE CARLOS**

Marca **"STOMALIX,"**
Serrano, 30, Farmacia
MADRID

Y principales del mundo.

Imp. de M. Parbal

SARDINAS EN ESCABECHE

Marca **GUILLAN**

Depositarío exclusivo en Menorca, CRISTOBAL TOMAS (mueller).

EN VENTA

Lo está la casa n.º 4 de la calle de Deyá de esta ciudad. Informara el Notario D. Francisco Mercadal.

Guano de pescado "BRIG,"

Empleado en viñedos y frutales, resultados inmediatos. Grandes cosechas.

Caldo Bordelés Casellas.—Pulverizadores automáticos Muratori.—Azufre Soluble al Agua.—Rafia superior.—Abonos químicos en tablillas comprimidas.

Horticultura, Floricultura, Arboricultura.—Palmeras y plantas de Salon.

Instrucciones y Catálogos ilustrados los facilitará D. Luis Gimier y Darder. Calle de la Infanta, 10, Mahón. 15—15

La Mutuelle de France & des Colonies

Sociedad de Seguros Mútuos sobre la vida

Autorizada y aprobada por Decretos Presidenciales de 18 Diciembre 1895, 31 Diciembre 1899, 7 Marzo 1901 y 29 Diciembre 1904, funcionando bajo la vigilancia directa y efectiva del Estado francés. Domicilio social: Place de la République, Lyon. Constitución en 15 años de un capital, permitiendo á todos asegurar en caso de vida y en caso de fallecimiento una dote para los hijos, una pensión para la vejez y una herencia para la familia, por entregas desde 6 francos por mes durante 14 años.

Todos los fondos de los asociados convertidos en valores garantidos por el Estado francés son depositados en el Banco de Francia.

Suscripciones realizadas en 1896 hasta el 31 de Noviembre 1905.

VIDA Y FALLECIMIENTO

377 millones 756.900 francos

Noticias y estatutos se facilitan gratuitamente en la direccion para España y Portugal, Rambla de las Flores 17 pral. Barcelona, y por don Miguel Tomás calle Cardona y Orfila, 30.—MAHON.

PULPA SECA DE REMOLACHA

El mejor alimento para el ganado

Proporcionar á los animales que nos dan trabajo, carne y leche, una alimentación adecuada para que rindan el máximo de utilidad es un problema importantísimo de cuya solución práctica obtienen siempre los agricultores, ganaderos e industriales su más seguro éxito económico.

Al ensayar la pulpa de remolacha, desecada en hornos especiales por «La Azucarera de Aragón» todos los agricultores quedan admirados, pues, dicho producto, ejerce una beneficiosa influencia sobre el ganado cuando este la toma mezclada con pajas, salvados y semillas, notándose bien pronto que los animales así alimentados, trabajan mejor, dan mas cantidad y se les vé engordar con facilidad.

El empleo de la pulpa de remolacha, como alimento excelente para los animales, se generaliza cada vez mas en el extranjero, donde se cotiza á buenos precios, visto lo útil y económico que resulta su administración á los ganados.

Unico punto de venta en Menorca, en el establecimiento «La Colonial» de D. José Riudavets, Plaza Carmen, 13.—MAHON.

SE LAVAN y planchan trages de caballero y vestidos de señora. Calle de la Luna n.º 35.—MAHON. 3—3



SALES JULIA
SUSTITUYEN CON VENTAJA Y ECONOMIA
AGUAS DE VICHY

Movido por el fin altamente filantrópico de procurar á los enfermos del estómago una bebida alcalina, que reemplazara con ventaja á las aguas minerales BICARBONATADAS me limité á hacer una asociación química de sus componentes puros, para poderlas sustituir, habiéndolo logrado con tal éxito, que cuantos enfermos han probado dicho medicamento, han olvidado el uso de aquellas aguas, prefiriendo la preparada con mis SALES: tan magníficos resultados se han obtenido con mi producto que la compañía que explota las aguas de Vichy, comprendiendo que la propagación de este producto podría perjudicarla, (por ser más accequible á todas las fortunas el uso del agua preparada con dichas SALES), me ha llamado por un agente especial, para que cambiara la denominación de VICHY ARTIFICIAL, con que hasta ahora las he venido distinguiendo, que hoy cambio con las de SALES JULIA, para no sostener un pleito con dicha compañía, la cual con tan poca piadosa exigencia ha venido á enaltecer mi producto, pues sin duda no se hubiera ocupado de éste, si no competiera muy ventajosamente con dichas aguas.

MODO DE USARLAS.—Basta disolver, cada paquete, en un litro de pura agua potable y beberla á pasto ó bien mezclada con vino durante las comidas.

NOTA.—Recomendamos á los enfermos que usen nuestras SALES, que disuelvan la cantidad de polvo, que á diario puedan consumir, tomando 1 paquete por litro ó mitad en medio litro y así beberán el agua con toda su fuerza.

PRECIO: De una caja metálica lujosamente litografiada con doce paquetes, 1 peseta. De venta en Mahón, los Sres. Valls y Pons; y en Ciudadela, el Sr. Arguimbau.



**Aparatos para las coladas
y lavaderos portátiles**

Primera y única en su clase en España

Casa fundada en 1866

Con patentes de invención y medalla de Oro en la Exposición Universal de Barcelona de 1888

Los aparatos que construye esta casa reúnen en conjunto de circunstancias que los hacen muy superiores á todos los demás sistemas conocidos, siendo los únicos que por su mecanismo especial llegan á desinfectar bien la ropa.

Más de 10.500 de nuestros aparatos están actualmente funcionando, algunos de ellos desde hace 22 años, conservándose todavía en buen estado.

Aparatos colocados hasta hoy 10.500

En toda España y en muchos puntos del extranjero usan dichos aparatos los Conventos, Hermanitas de los Pobres, Casa de Maternidad y Expositos, Penales, Manicomios, Clínicas como la del doctor Cardenal, Queralto, Azcarreta, etc.; regimientos como el de Almanza, Luchana, Córdoba, cazadores de María Cristina, dragones de Montesa, etc.; Hoteles Fondas como el Continental, Inglaterra, Colon, Oriente, Internacional, Terminus, Cataluña, Universo, Marina, Madrid, etc.; Casas de Huéspedes y principalmente muchos particulares donde se han colocado un sin número de ellos durante los 37 años que la casa se dedica exclusivamente á dicha industria, quedando sumamente satisfecho de su solidez, economía y buenos resultados, pues no perjudican la ropa como sucede con las legías líquidas por el mucho cáustico que contienen.

Para precios y demás dirigirse á D. Lorenzo Conforto, calle Portal de Mar, hchalateria.

SUBASTA

A voluntad de su dueño, se venderá en licitación privada, en el despacho del abogado D. Juau Orfila y Pons, Plaza de la Constitución número 14, la casa calle de la Iglesia número 6 y Buenaire 8 de esta Ciudad, el domingo próximo, día once de los corrientes, á las once de su mañana.

ACEITES PUROS DE OLIVA

Refinación sistema francés

A. Bennasar y Cia.

Palma de Mallorca.

Representante en Menorca,

Miguel Juan y Clar

1—6

Angel, 8, bis.—MAHON.

Listas de embarque marítimas y para ferro-carriles

De venta en la imprenta de la calle del Bastion, núm. 39, inmediata al Teatro.